



# MANUAL DO UTILIZADOR



LINK-1 • LINK-1C



# MANUAL DO UTILIZADOR



LINK-1



LINK-1C

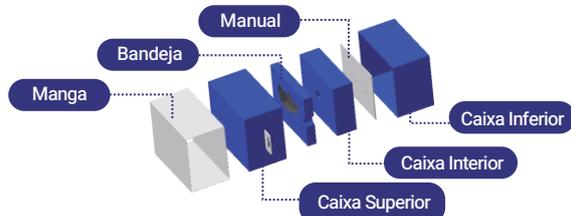
# INDEX

PACOTE	4
BOTÕES	6
INDICADOR LED	7
INSTALAÇÃO (ALTIFALANTE)	8
INSTALAÇÃO (MIC)	9
INSTALAÇÃO (CONTROLO & PRESILHA)	10
INSTALAÇÃO (SUPORTE COM TRAVA GIRATÓRIA)	11
EMPARELHAMENTO (DISPOSITIVO COM TELEMÓVEL)	14
DOWNLOAD (EXOCOM LINK-1/LINK-1C APP)	16
EMPARELHAMENTO FÁCIL (EXOCOM LINK-1)	17
BT INTERCOM EMPARELHAMENTO (EXOCOM LINK-1/LINK-1C)	19
EMPARELHAMENTO OBI	22
CONTROLO ÁUDIO DO INTERCOM (Intercom Audio Control)	25
CONTROLO ÁUDIO DO INTERCOM (Intercom reconnection)	26
CONTROLO DE MÚSICA	30
COMANDO DE VOZ	32
ATUALIZAÇÃO DO FIRMWARE	33
REINICIO TOTAL	34
RESTAURO DE FÁBRICA	35
CABO DE CÂMERA DE AÇÃO (Acessório)	36
ALGUMA QUESTÃO	37
FUNCIONAMENTO DOS BOTÕES	38
DADOS TÉCNICOS	41
AVISO	42

# PACOTE (LINK-1)



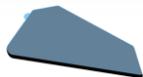
Unidade Principal



Kit de suporte de montagem



Suporte adesivo



Almofada adesiva



Microfone Boom



Microfone de fio



Altifalante



Fita de Velcro para MIC Boom



Fita de Velcro para fio de MIC



Fita de Velcro para suporte de MIC Boom



Fita de Velcro para altifalante



Almofada do altifalante



Suporte do Microfone Boom



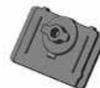
Esponja do Microfone



Cabo USB-C



Fita de Velcro para Suporte de Cabo



Suporte com trava giratória

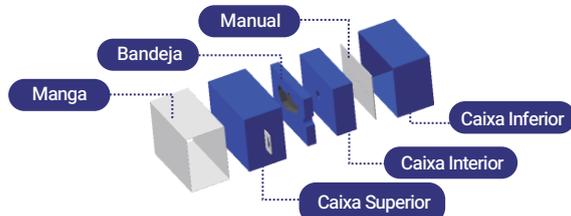


Forma de PVC para Suporte com trava giratória

# PACOTE (LINK-1)



Unidade Principal



Kit de suporte de montagem



Microfone Boom



Microfone de Fio



Altifalante



Almofada de Altifalante



Suporte do Microfone Boom



Fita de Velcro para MIC Boom



Fita de Velcro para fio de MIC



Fita de Velcro para suporte de MIC Boom



Fita de Velcro para altifalante



Esonja do Microfone



Cabo USB-C



Fita de Velcro para Suporte de Cabo

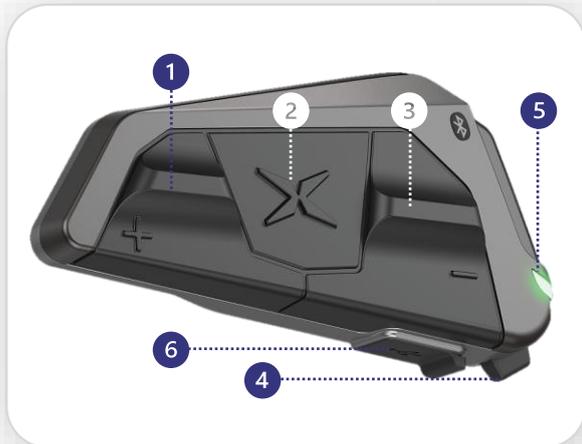


Suporte com trava giratória



Forma de PVC para Suporte com trava giratória

## BOTÕES



1 BOTÃO MAIS 

2 BOTÃO CENTRAL 

3 BOTÃO MENOS 



4 BOTÃO ACESSO RÁPIDO 

5 INDICADOR LED

6 USB-C

# INDICADOR LED

## VERMELHO



### Intermitente

- Standby (desconectado)
- Erro de carga

### Sólido

- Carregamento de bateria
- Nível de Bateria Baixa
- Desligar (1sec)

## AZUL



### Intermitente

- Telemóvel / Intercom conectado
- Telemóvel a chamar

### Sólido

- Bateria totalmente carregada

## VERDE



### Intermitente

- Áudio Intercom ON

### Sólido

- Bateria Nível Máximo

## VERMELHO & AZUL



### Alternado

- Telemóvel / Intercom
- Modo de Emparelhamento

## AMARELO



### Sólido

- Bateria Nível Médio

## ROXO

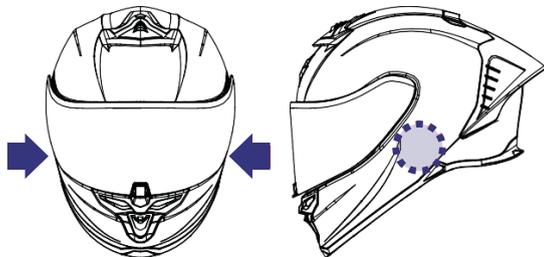


### Intermitente

- Restauro de Fábrica

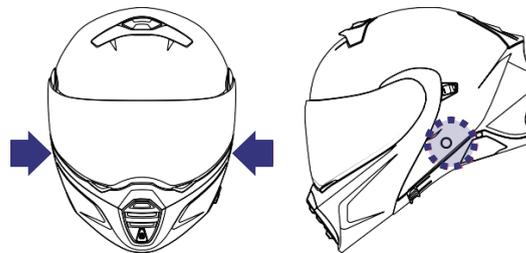
## INSTALAÇÃO (ALTFALANTE)

### FULL FACE



Utilizando o kit de montagem de altifalantes incluído, posicione os altifalantes e o MIC nos bolsos dos altifalantes ou nos locais adequados. Para obter o melhor desempenho, ajuste o centro dos altifalantes diretamente sobre o centro da orelha. Posicione o MIC centrado na parte da frente da barra do queixo com as fitas de velcro incluídas. Evite colocar o MIC perto das saídas de ar.

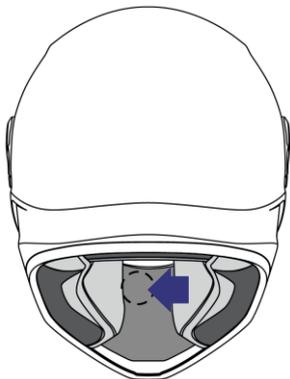
### OPEN FACE/MODULAR



Utilizando o kit de montagem de altifalantes incluído, posicione os altifalantes e o MIC nos bolsos dos altifalantes ou nos locais adequados. Para obter o melhor desempenho, ajuste o centro dos altifalantes diretamente sobre o centro da orelha. Para obter o melhor desempenho, recomenda-se aos utilizadores de capacetes abertos E modulares Configuração do MIC BOOM.



## INSTALAÇÃO (MIC)

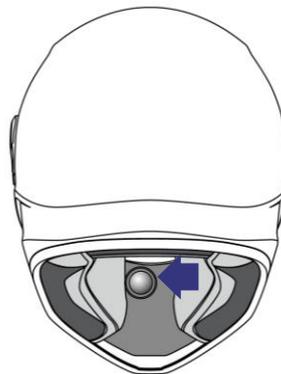


Fita de Velcro  
para fio de MIC

or



Fita de Velcro  
para MIC Boom



Microfone Boom

or



Microfone de Fio

- ✓ Se o MIC estiver muito próximo da sua boca, a qualidade do áudio poderá ser prejudicada devido ao ruído do MIC.
- ✓ Recomendamos posicionar o MIC ligeiramente à esquerda do centro da sua boca.



## INSTALAÇÃO (CONTROLO & PRESILHA)



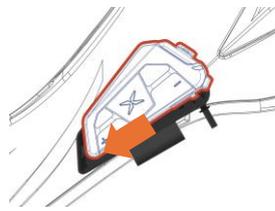
Kit de suporte de montagem



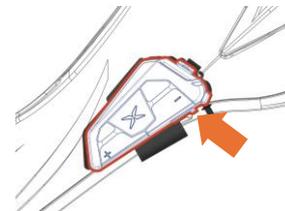
Assegurar que a área de montagem esteja limpa.



Determinar a localização ideal para uma localização de montagem ótima. Prenda a braçadeira no fundo do capacete. Empurre o gancho para dentro o mais que puder. (ajuste o ângulo do gancho da braçadeira e empurre)



Alinhe o controlador com as calhas do Kit de suporte de montagem e deslize-o para baixo até ouvir um “clique”. Isto assegura que o controlador está corretamente fixado.



Insira o conector USB com firmeza para garantir uma ligação à prova de água. Enfiar o excesso de fio no forro do capacete ou por trás das almofadas das bochechas.



## INSTALAÇÃO (SUPORTE COM TRAVA GIRATÓRIA)



**Suporte com trava giratória**

Pode substituir o suporte da braçadeira para determinados capacetes ScorpionEXO.  
(ex. EXO-GT SP AIR, EXO-230)



**PVC para Suporte de Fixação**

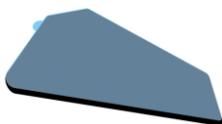
Se as almofadas estiverem gastas, pode utilizar PVC para o Suporte com trava giratória ter uma instalação estável.



## INSTALAÇÃO (SUPORTE ADESIVO)



Suporte adesivo



Almofada adesiva

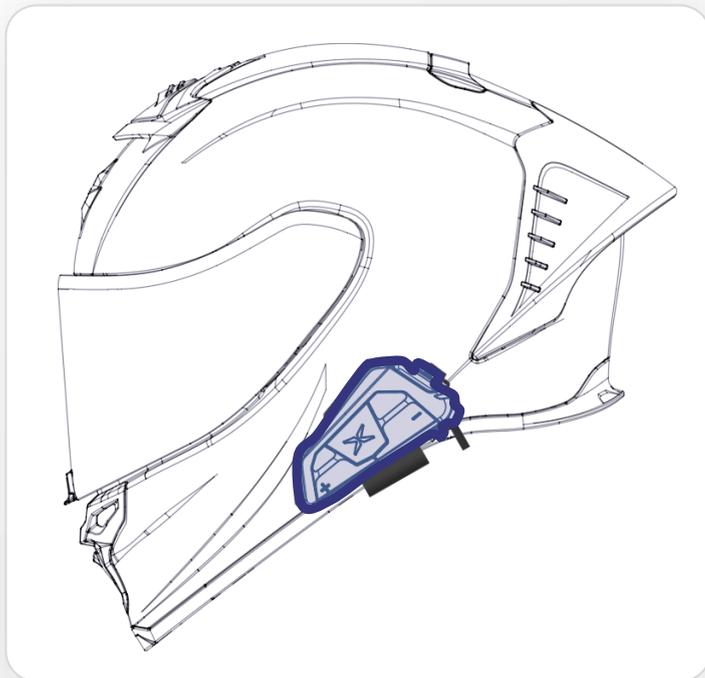


- Se desejar usar o Suporte Adesivo, ajuste o formato das abas laterais de acordo com a superfície do capacete.
- Recomendamos que o ângulo seja maior que o da superfície do capacete para que o Suporte Adesivo não se solte do capacete posteriormente.
- Siga o formato para aplicar a Almofada Adesiva atrás do Suporte Adesivo.
- Fixe no capacete.
- Pressione o Suporte Adesivo por pelo menos 20 segundos.
- O adesivo precisa de tempo para aderir à superfície do capacete. (Recomendamos 24 horas para colar na superfície do capacete antes de pilotar)

\*Ver vídeo de instalação em [www.exocomglobal.com](http://www.exocomglobal.com)



## INSTALAÇÃO (CONTROLO)



### NOTA

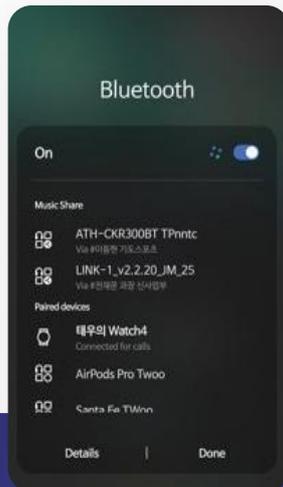
O controlador deve ser instalado no lado esquerdo do capacete.

Para maximizar a função da antena, sugerimos vivamente que seja colocado numa posição baixa, ao longo da linha do maxilar, perto da orelha esquerda

## EMPARELHAMENTO (DISPOSITIVO COM TELEMÓVEL)



No estado desligado, prima e mantenha premido o botão MAIS e CENTRO até o LED piscar a azul e vermelho (cerca de 6 segundos).



Uma vez emparelhado, o dispositivo deve piscar **azul**. O dispositivo está preparado para chamadas e streaming.

Selecione o nome do dispositivo (LINK-1/LINK-1C) adquirido no ecrã de emparelhamento Bluetooth do seu dispositivo móvel. No telemóvel Android, ao emparelhar o LINK-1/LINK-1C com o telemóvel,

select icon  LINK-1 in this step.

※ Siga estes mesmos passos para o emparelhamento de dispositivos universais com dispositivos Bluetooth compatíveis, tais como telemóveis, tablets, GPS, sistemas OEM, leitores de MP3 e rádios PTT Bluetooth.

※ Consulte a página 16 para emparelhar com sistemas de intercomunicação de outras marcas.

※ Cancelar o emparelhamento: O emparelhamento pode ser cancelado com 1 toque no botão central durante o processo de emparelhamento.

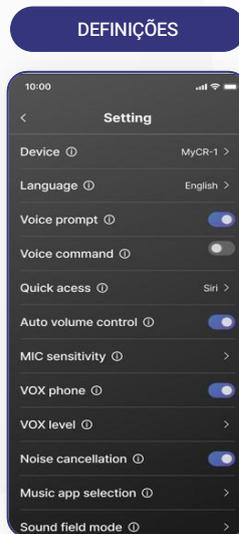
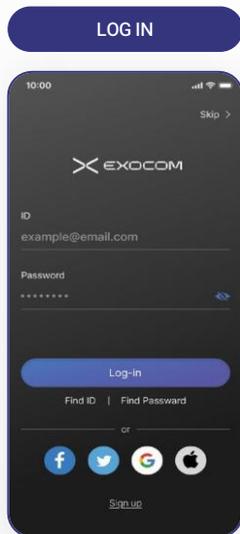
## DOWNLOAD (EXOCOM LINK-1/LINK-1C APP)

A aplicação móvel EXOCOM fornece acesso à configuração, definições de preferências, atualizações de software sem fios, manual do utilizador e suporte técnico.

Descarregue e instale o EXOCOM gratuitamente a partir da AppStore (IOS) ou da Play Store (Android).



# DOWNLOAD (EXOCOM LINK-1/LINK-1C APP)



- ✓ O LINK-1/LINK-1C deve ser emparelhado com o seu dispositivo móvel antes de ser emparelhado com a aplicação EXOCOM.
- ✓ Quando a aplicação EXOCOM estiver ligada, o estado da bateria e o nome do dispositivo serão apresentados na página principal.

# EMPARELHAMENTO FÁCIL (EXOCOM LINK-1)

Emparelhamento fácil para o emparelhamento de intercomunicadores Bluetooth é fornecido pela EXOCOM Mobile App. (LINK-1 apenas)

STEP  
1

Ligado a todos os dispositivos LINK-1 (premindo a tecla MAIS + CENTRO durante 3 segundos a partir do momento em que é desligado)

STEP  
2

Emparelhar o dispositivo com o próprio telemóvel

STEP  
3

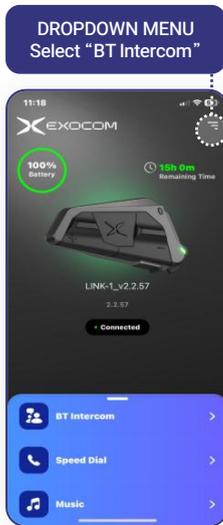
Iniciar a App EXOCOM.

STEP  
4

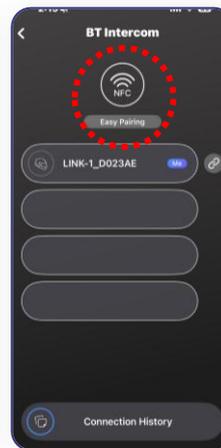
Selecione BT Intercom no menu pendente ou Intercom é apresentado no menu.

STEP  
5

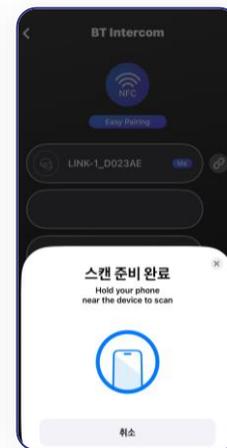
Toque em "NFC" para ativar o EMPARELHAMENTO FÁCIL



UMA VEZ LIGADO, PODE VER ESTADO DA BATERIA E O NOME DO DISPOSITIVO

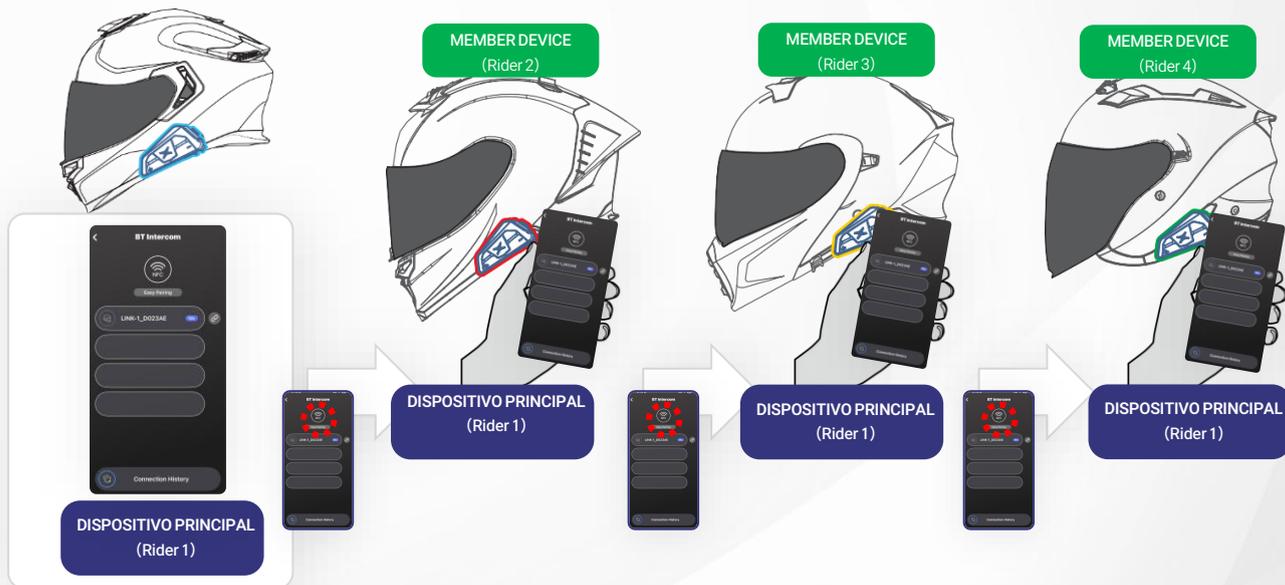


TOQUE EM "NFC" PARA ATIVAR O EMPARELHAMENTO FÁCIL



Você pode ver "Segure seu telefone próximo ao dispositivo para escanear"

## EMPARELHAMENTO FÁCIL (EXOCOM LINK-1)



- ✓ Connect all LINK-1 devices.
- ✓ The master driver prepares their mobile phone to activate “Easy Pairing” (click on the NFC icon in the app).
- ✓ Tap the master driver's mobile phone with driver 2's LINK-1.
- ✓ Check that driver 2's LINK-1 has been added to the NFC app list.
- ✓ Repeat steps one and two for driver 3 and driver 4.
- ✓ Paired member drivers will appear in the Master's LINK-1 mobile app list.
- ✓ Cancel pairing: Pairing can be canceled on the member device by tapping the center button during the pairing process.

## BT INTERCOM EMPARELHAMENTO (EXOCOM LINK-1/LINK-1C)

MASTER: BOTÃO MAIS 5 SEG.



MEMBRO: BOTÃO CENTRAL 5 SEG.



A rede de intercomunicação Bluetooth proporciona uma ligação encadeada entre dispositivos de intercomunicação e mantém ligações constantes ao longo das distâncias mais longas permitidas pela regulamentação regional.

### STEP 1

Ligado todos os dispositivos (premiendo **MAIS + CENTRO** premiando durante 3 segundos a partir do momento em que é desligado)

### STEP 2

Emparelhamento do dispositivo principal (Rider 1) : Botão mais 5 seg.

### STEP 3

Emparelhamento do dispositivo seguinte (Rider 2) : Botão central 5 seg.

### STEP 4

Quando os dispositivos estão ligados, ouve-se "Intercom pairing"

### STEP 5

Quando todos os dispositivos estiverem ligados, o áudio do intercomunicador liga-se automaticamente.

- ✓ Se os dispositivos ligados não conseguirem falar, toque no botão Central no dispositivo principal.
- ✓ Sempre que um dispositivo adicional é ligado, ouve-se "Rider # connected"
- ✓ Cancelamento do emparelhamento: O emparelhamento pode ser cancelado com um toque no botão central durante o processo.

\*Ver vídeo de instalação em [www.exocomglobal.com](http://www.exocomglobal.com)



## EMPARELHAMENTO DE INTERCOMUNICADOR UNIVERSAL (OUTRA MARCA)

MASTER: BOTÃO MAIS 5 SEG.



OUTRA MARCA: MODO DE EMPARELHAMENTO DE TELEFONE



O emparelhamento universal de intercomunicadores é suportado para emparelhamento com outras marcas,

### STEP 1

Ligado todos os dispositivos (premindo MAIS + CENTRO premindo durante 3 segundos a partir do momento em que é desligado)

### STEP 2

Emparelhamento do dispositivo principal (Rider 1) : Botão mais 5 seg.

### STEP 3

Você pode ouvir "intercomunicador conectando ao Rider 1" do dispositivo Mestre.

### STEP 4

Coloque outro dispositivo da marca no modo de emparelhamento de telefone

### STEP 5

Você pode ouvir "Emparelhamento de telefone" ou "Modo de emparelhamento de telefone"

### STEP 6

Quando todos os dispositivos estiverem ligados, o áudio do intercomunicador liga-se automaticamente.

✓ **Só é possível uma ligação um para um (1:1) com a Ligação Universal por Intercomunicador**

✓ **Cancelamento do emparelhamento:** O emparelhamento pode ser cancelado com um toque no botão central durante o processo

## EMPARELHAMENTO DE INTERCOMUNICADOR UNIVERSAL (OUTRA MARCA)

### LINK-1



Rider 1 (EXOCOM)



Rider 2 (EXOCOM)



Rider 4 (EXOCOM)



Rider 3 (EXOCOM)



Rider 5 (Non-EXOCOM device)

### LINK-1C



Rider 1 (EXOCOM)



Rider 2 (EXOCOM)



Rider 3 (Non-EXOCOM device)

- ✓ Só pode emparelhar o seu dispositivo com um dispositivo não EXOCOM de cada vez
- ✓ Link-1C: Pode ligar dois Link-1C e um dispositivo não EXOCOM
- ✓ Link-1 : Pode ligar quatro Link-1 e um dispositivo não EXOCOM
- ✓ Apenas o último EXOCOM ligado pode ligar um dispositivo não EXOCOM



## EMPARELHAMENTO OBI

- OBI é a abreviação de **OPEN BLUETOOTH INTERCOM** consortium, que permite a conectividade Bluetooth entre sistemas de comunicação. É compatível com a conexão entre dispositivos OBI (Cardo Systems Inc., Midland, UCLEAR e EXOCOM).

# EMPARELHAMENTO OBI (com CARDO)

## EMPARELHAMENTO OBI com CARDO: MESTRE (MAIS 5 SEG.)



## MODO DE EMPARELHAMENTO DE INTERCOMUNICAÇÃO (CARDO)



### STEP 1

Ligue todos os dispositivos

### STEP 2

EXOCOM,  
Emparelhamento de dispositivo mestre (EXOCOM: Botão MAIS por 5 segundos)

### STEP 3

Você pode ouvir "Intercom pairing" no dispositivo.

### STEP 4

Coloque o dispositivo Cardo no modo de emparelhamento de intercomunicação

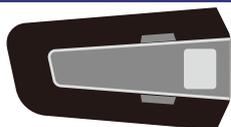
### STEP 5

Você pode ouvir o comando de voz de emparelhamento do intercomunicador. (CARDO)

### STEP 6

Uma vez conectado, você ouvirá o toque de conexão de áudio.

## MODO DE EMPARELHAMENTO DE INTERCOMUNICAÇÃO (CARDO)



## OBI PAIRING MEMBER w/ CARDO (CENTER 5 SEC)



### STEP 1

Ligue todos os dispositivos

### STEP 2

EXOCOM,  
Emparelhamento de dispositivos de membros (EXOCOM: Botão central por 5 segundos)

### STEP 3

Você pode ouvir "Intercom pairing" no dispositivo.

### STEP 4

Coloque o dispositivo Cardo no modo de emparelhamento de intercomunicação

### STEP 5

Você pode ouvir o comando de voz de emparelhamento do intercomunicador. (CARDO)

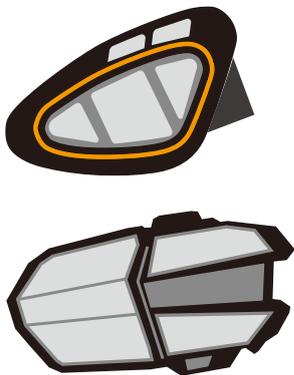
### STEP 6

Uma vez conectado, você ouvirá o toque de conexão de áudio.

**Cancelamento do emparelhamento:** O emparelhamento pode ser cancelado com um toque no botão central durante o processo

## OBI PAIRING (with MIDLAND / UCLEAR BRAND)

INTERCOM PAIRING MODE



OBI PAIRING MEMBER (CENTER 5 SEC)



### STEP 1

Ligue todos os dispositivos

### STEP 2

Coloque dispositivos de outra marca no modo de emparelhamento de intercomunicação.

### STEP 3

Você pode ouvir "Intercom pairing" no dispositivo.

### STEP 4

Coloque o seu dispositivo EXOCOM no modo de emparelhamento OBI (EXOCOM: Botão central por 5 segundos)

### STEP 5

Você pode ouvir o comando de voz "emparelhamento de intercomunicador" do seu EXOCOM.

### STEP 6

Uma vez conectado, você ouvirá o toque de conexão de áudio.

✓ **Cancelamento do emparelhamento:** O emparelhamento pode ser cancelado com um toque no botão central durante o processo

## CONTROLO ÁUDIO DO INTERCOM (Intercom Audio Control)

**CONECTAR INTERCOM**  
(Intercom audio on)



**CENTER, 1 tap**  
(tone sound x 1)

**Ativar VOX**  
intercom

**DESCONECTAR INTERCOM**  
(Intercom audio off)



**QUICK ACCESS, 1 tap.**  
(tone sound x 1)

**Comando de Voz**  
(Hi EXOCOM, End intercom)

**MUTE/UNMUTE**  
**MICROFONE**



**MINUS, 1 sec.**  
(tone sound x 2)

**Comando de Voz**  
(Hi EXOCOM, Mute intercom)  
(Hi EXOCOM, Unmute intercom)

- ✓ Intercomunicador VOX (ativação por voz): Ativar o áudio do intercomunicador falando alto para o microfone
- ✓ O comando de voz ou VOX é suportado apenas no LINK-1.
- ✓ Para eliminar qualquer ruído indesejado do altifalante, desligue e volte a ligar o áudio do intercomunicador.

## CONTROLO ÁUDIO DO INTERCOM (Intercom reconnection)

Se os dispositivos estiverem desconectados



Reconexão automática

(1min - 3min until reconnected)

ou



CENTRO, 1 tap

Conectar de novo



- ✓ Se as unidades (A-B) forem desligadas devido ao alcance ou a interferências, voltarão a ligar-se automaticamente quando voltarem a estar ao alcance ou as interferências desaparecerem.
- ✓ Se a ligação não for restabelecida no prazo de 3 minutos, prima CENTER 1 toque no aparelho B. Em seguida, o intercomunicador será ligado novamente.

# CONTROLO DE CHAMADAS

O comando de voz só é suportado no LINK-1

## A receber chamada



Comando de voz  
"Atender"  
ou



CENTRO, 1 toque

## Terminar chamada



CENTRO,

1 toque (Durante a  
chamada)

## Rejeitar chamada



CENTRAL, 1 seg. (Durante  
chamada recebida)

Ou

Dizer "Ignore"

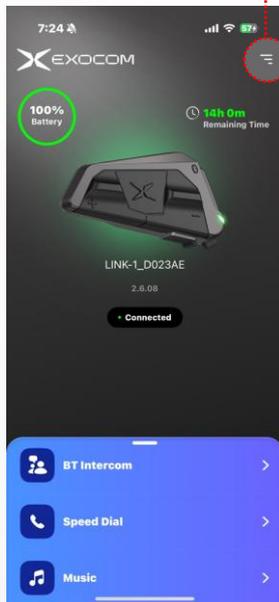
- ✓ Uma das opções «Remarcar o último número», «Remarcação rápida» ou «Assistente de voz (padrão)» pode ser selecionada no aplicativo móvel EXOCOM.

Configurações → Acesso fácil → Remarcação do último número / Remarcação rápida

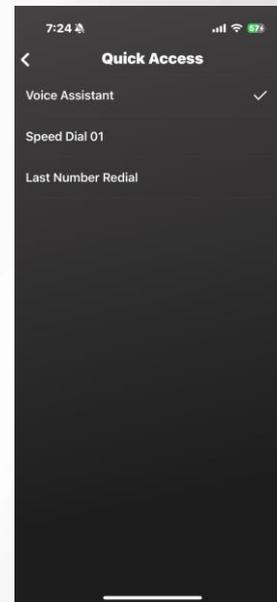
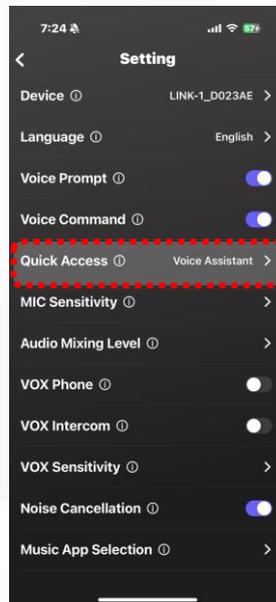
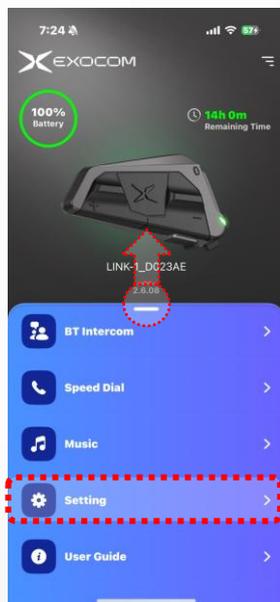
# BOTÃO DE ACESSO RÁPIDO (CONFIGURAÇÃO DO APLICATIVO)



MENU suspenso  
Selecione "Configurações"



or



## STEP 1

- Deslize para cima e selecione "Configurações"
- Toque no menu suspenso e selecione "Configurações"

## STEP 2

Selecione 'Acesso rápido'

## STEP 3

Selecione a função que deseja para o Botão de Acesso Rápido

## BOTÃO DE ACESSO RÁPIDO (FUNÇÃO)



### Assistente de voz

- ✓ O EXOCOM LINK-1/LINK-1C oferece acesso rápido ao Apple Siri/Google Assistente.
- ✓ O Apple Siri ou o Google Assistente devem estar ativados no seu dispositivo móvel antes de acionar o botão no LINK-1/LINK-1C.
- ✓ Google Assistente: Sem som
- ✓ Apple Siri: Aguarde o sinal sonoro antes do sinal sonoro.

### Remarcação do último número

- ✓ Primeiro, é necessário selecionar a opção "Remarcação do Último Número" nas configurações do aplicativo EXOCOM.
- Em seguida, pressionar o botão de Acesso Rápido (1 segundo) ativará a remarcação do último número do seu telefone.

### Remarcação rápida

- ✓ Primeiro, a Remarcação Rápida precisa ser selecionada nas Configurações do aplicativo EXOCOM.
- ✓ Em seguida, pressionar o botão de Acesso Rápido (1 segundo) ativará a chamada para o primeiro número de telefone da lista predefinida no menu Remarcação Rápida do aplicativo EXOCOM.

- ✓ Uma das opções «Rediscagem do último número», «Remarcação rápida» ou «Assistente de voz (padrão)» pode ser selecionada no aplicativo móvel EXOCOM.

Configurações → Acesso fácil → Remarcação do último número / Remarcação rápida

# CONTROLO DE MÚSICA

O comando de voz só é suportado no LINK-1

## REPRODUZIR/RESUMIR MÚSICA



**CENTRAL**, 1 segundo ou  
Comando de voz “Olá EXOCOM,  
toque música”

## PARAR/PAUSAR MÚSICA



**CENTRO**, 1 segundo ou  
Comando de voz “Olá EXOCOM,  
pare a música”

## AUMENTAR O VOLUME



**MAIS**, 1 toque. ou  
Diga “Aumentar  
volume”

## PRÓXIMA FAIXA



**MAIS**, 1 segundo ou  
Comando de voz “Olá  
EXOCOM, Próximo”

## FAIXA ANTERIOR



**MENOS**, 1 seg. Ou  
Comando de voz “Olá  
EXOCOM, Anterior”

## VOLUME BAIXO



**MENOS**, 1 toque. ou  
Diga “Diminuir volume”

# ÁUDIO MULTI-DISPOSITIVO

Áudio multidispositivo é uma função que reproduz ou gerencia áudio em vários dispositivos ao mesmo tempo.

**STEP 1** Emparelhar o dispositivo com o seu telemóvel

**STEP 2** Abra o aplicativo EXOCOM.

**STEP 3** Selecione 'Configurações' (deslize para cima ou toque no menu suspenso)

**STEP 4** Selecione 'Áudio multidispositivo' no menu.

**STEP 5** Arraste para ajustar o volume do áudio de fundo.

✔ Observação: ativar o áudio multidispositivo pode afetar a qualidade do som.

## COMANDO DE VOZ

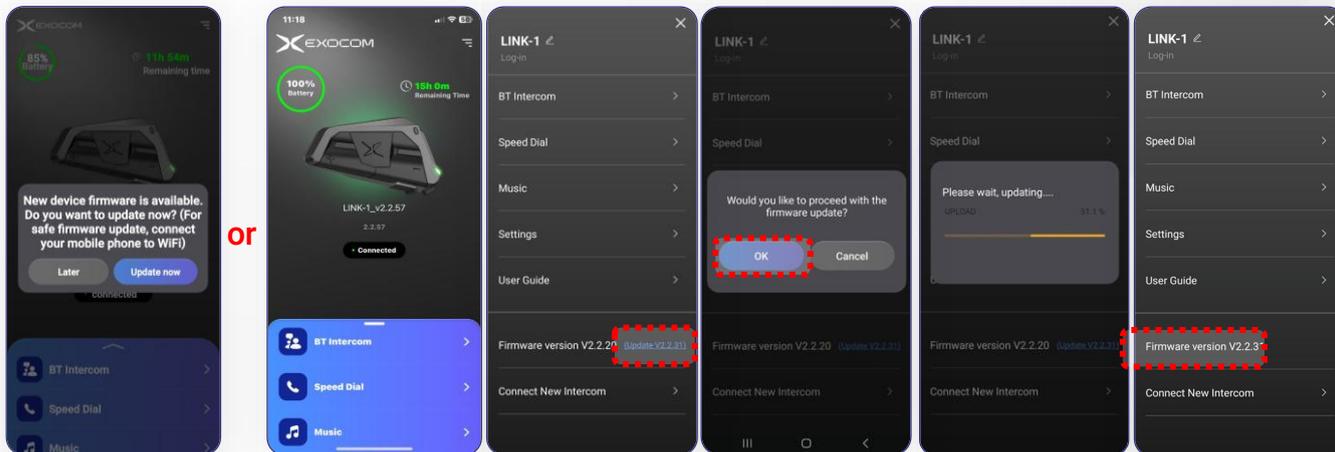
O comando de voz só é suportado no LINK-1

Lista de Comandos	Modo Stand-by	Modo Música	Modo Intercom	Chamada Recebida	Durante a chamada
(Hi EXOCOM) Volume up		✓	✓		✓
(Hi EXOCOM) Volume down		✓	✓		✓
(Hi EXOCOM) Answer				✓	
(Hi EXOCOM) Ignore				✓	
Hi EXOCOM,* Check battery	✓	✓	✓		
Hi EXOCOM,* Play music	✓		✓		
Hi EXOCOM,* Stop music		✓			
Hi EXOCOM,* Next		✓			
Hi EXOCOM,* Previous		✓			
Hi EXOCOM,* Mute microphone			✓		✓
Hi EXOCOM,* Unmute microphone			✓		✓
Hi EXOCOM,* End intercom			✓		

- ✓ Entre os comandos, você não precisa dizer (Oi EXOCOM) em Aumentar volume, Diminuir volume, Atender e Ignorar.
- ✓ Recomendamos uma pausa de 1 segundo entre o “EXOCOM” e o comando. Assim, o EXOCOM é melhor reconhecido.

# ATUALIZAÇÃO DO FIRMWARE

## Autorizações Wireless via EXOCOM APP



- 1 Ligar o dispositivo à EXOCOM, conforme indicado nas páginas 8-10
- 2 Toque no ícone Menu (☰) no canto superior direito do ecrã Página Principal.
- 3 Quando uma nova versão está disponível, a nova versão é apresentada ao lado da informação “Versão do firmware”
- 4 Toque em “Atualizar versão” e siga as instruções no ecrã.
- 5 Confirme “OK” para atualizar o firmware
- 6 Selecione “Now” (Agora) para reiniciar o dispositivo para a atualização
- 7 Quando a atualização é concluída com êxito, a informação da nova versão não é apresentada na informação “Firmware version” (Versão do firmware)

## REINICIO TOTAL



MAIS



MENOS



ACESSO FÁCIL

(toque simultâneo)

Se o EXOCOM não funcionar corretamente, pode desligar o dispositivo manualmente através da reinicialização total:

- ✓ Pode manter todas as informações ou definições de emparelhamento
- ✓ Este método desliga o dispositivo
- ✓ Se esta reinicialização total não estiver a funcionar, pode tentar a reposição de fábrica na página seguinte.

## RESTAURO DE FÁBRICA



MAIS



MENOS

Pressione simultaneamente por 10 segundos.

If EXOCOM LINK-1/LINK-1C LED does not light up while charging, or the device does not power on after charging, or after firmware update, the unit might be stuck in “update mode”. To resolve this:

- ✓ Clear all pairing information and reset to factory default by pressing PLUS and MINUS for 10 seconds.
- ✓ Once Factory reset completed, power the unit back on. If the unit does not power on, retry while charging.

If you experience further problems, please contact EXOCOM Support.

## — CABO DE CÂMERA DE AÇÃO (Acessório)



A EXOCOM oferece um cabo acessório para Action Cam. Conecte a ficha de 3,5 mm ao adaptador de microfone da Action Cam. (Consulte a disponibilidade do adaptador intermediário com a marca da sua câmera de ação)

## — COMPATIBLE DEVICES

### [GoPro]

- GoPro HERO 13 Black
- GoPro HERO 12 Black
- GoPro HERO 11 Black
- GoPro HERO 10 Black

### [Insta360]

- Insta360 X4
- Insta360 Ace Pro 2

### [DJI]

- DJI Osmo Action 5 Pro
- DJI Osmo Pocket 3

# ALGUMA QUESTÃO?

## - Nós temos perguntas -

Se a sua questão não estiver no manual, por favor visite a secção FAQ no nosso site ou verifique os nossos vídeos no

**YouTube!**



FAQ's podem ser encontrados na APP Mobile "EXOCOM"  
ou visitar [www.exocomglobal.com](http://www.exocomglobal.com)  
ou visitar [www.youtube.com/@exocomglobal](http://www.youtube.com/@exocomglobal)  
Questões por e-mail: [info@exocomglobal.com](mailto:info@exocomglobal.com)

# FUNCIONAMENTO DOS BOTÕES

COMANDO GERAL	Funcionamento dos Botões	Indicador LED
Ligar	Premir & Manter PLUS + CENTER por 3 seg.	
Desligar	Premir & Manter PLUS + CENTER por 1 seg.	RED por 1 seg.
Aumentar o Volume	Pressionar PLUS 1 vez	-
Diminuir o Volume	Pressionar MINUS 1 vez	-
Emparelhar dispositivo com tel emóvel	Premir & Manter PLUS + CENTER por 6 seg.	Alternar RED/BLUE = Modo de Emparelhamento  BLUE intermitente = emparelhamento bem sucedido
Restauração de Fábrica	Premir & Manter PLUS + MINUS por 10 seg.	Intermitente lento PURPLE
Acesso Rápido (Assistente de Voz/ Marcação R ápida 01/Marcar último número)	Premir QUICK ACCESS 1 seg.	-

Chamada	Funcionamento dos Botões	Indicador LED
Atender/Desligar chamada	Premir CENTER 1 vez	-
Ignorar	Premir & Manter CENTER 1 seg.	-
Mute/Unmute MIC	Premir & Manter MINUS 1 seg.	-

# FUNCIONAMENTO DE BOTÕES

Controlo de Música	Funcionamento de Botões	Indicador LED
Play / Stop	Premir & Manter CENTER 1 seg. (Toggle)	Intermitente <b>BLUE</b> = Ativo
Próxima Música	Premir & Manter PLUS 1 seg. during playing	-
Música Anterior	Premir & Manter MINUS 1 seg. during playing	-

Controlo de Música	Funcionamento de Botões	Indicador LED
Emparelhar Intercom (Master)	Premir & Manter PLUS 5 seg.	Emparelhamento Rápido <b>BLUE / RED</b>
Emparelhar Intercom (Member)	Premir & Manter CENTER 5 seg.	Emparelhamento Rápido <b>BLUE / RED</b>
Intercom Audio ON	Premir CENTER 1 vez.	Emparelhamento Lento <b>GREEN</b>
Intercom Audio OFF	Premir QUICK ACCESS 1 vez.	Emparelhamento Lento <b>BLUE</b>
Mute / Unmute MIC	Premir & Manter MINUS 1 seg.	<b>Não funciona quando o interfone e a música estão ativos.</b>

Para um capacete do tipo SA ao qual pode ser montado o acessório (Link-1, Link-1C):

ADF-9000 Air, ADF-9000 Carbon Air, EXO-GT SP Air, EXO-Z1, EXO-230, ADX-2, EXO-Tech Carbon, EXO-Race Air.



# DADOS TÉCNICOS

ITEM	LINK-1	LINK-1C	OBSERVAÇÃO
Dimensões (L x W x H)	93 x 47 x 20 (mm)	93 x 47 x 20 (mm)	
Peso	45g	42g	
Resposta da Frequência de Áudio	20Hz to 20kHz		
Versão Bluetooth	5.3 (BR/EDR/BLE)		
Perfil Bluetooth	HFP/A2DP/AVRCP/GATT		
Frequência de Suporte Bluetooth	2.402 – 2.480 GHz		
Alcance da Conexão Intercom	1.6km (1mile)	480m (0.3mile)	Condição Nominal
Consumo de Energia	230mW (max)	148mW (max)	
Entrada de energia (carregamento)	5V / 880mA / 4.4W	5V / 760mA / 3.8W	
Bateria incorporada	3.7V/900mAh, Lithium-ion polymer	3.7V/780mAh, Lithium-ion polymer	(Recarregável)
Tempo de Fala Intercom	14 horas	18 horas	
Tempo Standby	100 horas	155 horas	
Temperatura Operacional	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)		
Temperatura de Carga	0°C to +45°C (+32°F to +113°F)		
Tempo de Carga	Cerca de 1.5 horas		

Aviso de Bateria



Aviso de Cobrança



Garantia



Limitações de Garantia

### **Aviso de bateria**

O comunicador de capacete EXOCOM® contém uma bateria recarregável de polímero de íões de lítio. Para reduzir os riscos de incêndio, queimaduras ou água, feche a tampa USB-C, não desmonte, não esmague, não perfure, curto-circuitar os contactos externos ou deitar ao fogo ou à água.

### **Aviso de carregamento**

Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, choque elétrico, incêndio ou danos no equipamento, siga todas as instruções abaixo: Não mergulhe o produto, o adaptador CA ou os altifalantes em água. Não instale, coloque ou utilize o produto perto de qualquer fonte de calor, por exemplo: fogão, radiador, forno, torradeira, máquina de café ou outro aparelho que emita calor. Utilize sempre o adaptador de corrente alterna e o cabo incluídos na embalagem para carregar o produto. A utilização de qualquer fonte de alimentação incorrecta para carregar o produto pode causar danos permanentes no produto e anular a garantia. Quando carregar a partir de uma tomada de parede, certifique-se de que o adaptador CA/CC de encaixe cumpre os seguintes critérios: Entrada: 100-240 V, 50/60 Hz, Saída: 5 V DC, 1 A.

### **Garantia**

Sem prejuízo da garantia legal, o produto está coberto pela garantia de 2 anos (controlador) e de 1 ano (acessórios) do fabricante a partir da data de compra. Por favor, apresente o comprovativo de compra quando devolver o produto ao fornecedor. A garantia cobre apenas defeitos de material e de fabrico. A garantia é anulada por quaisquer reparações não autorizadas, utilização incorrecta, utilização indevida, aplicação incorrecta, adulteração do produto, modificações, actualizações ou resultados de quaisquer falhas no cumprimento das diretrizes definidas na brochura do produto ou por qualquer uma das acções especificadas nesta brochura ou em qualquer outra parte da nossa publicação técnica disponibilizada ao público periodicamente, o que anularia a garantia. A garantia não cobre a recuperação de dados e a deterioração física devido ao uso, danos resultantes de acidentes, armazenamento, perda ou perda de dados ou danos durante reparações ou trabalhos. O remetente suportará todos os custos de transporte dos produtos em funcionamento, mas que foram declarados defeituosos.

### **Limitações da garantia**

Todas as garantias do produto da Kido Sports Co., Ltd. ("Kido Sports") estão limitadas às mencionadas no manual do produto.



## Renúncia e Exclusão de Responsabilidade

A Kido Sports e todos os seus representantes, agentes, distribuidores, fornecedores e revendedores não serão responsáveis e serão isentos de todo e qualquer litígio, reclamação, dívida, exigência, ação e responsabilidade que possa surgir, direta ou indiretamente, do funcionamento ou utilização do produto por quaisquer danos, perdas, angústia, dor, sofrimento, desconforto, perda e lesões, incluindo danos corporais, doenças, distensões, fracturas, paralisia parcial e/ou total, morte ou outras doenças que possam causar incapacidade grave a qualquer pessoa ou parte, quer seja o utilizador ou outros terceiros ou os seus bens, ou a quaisquer bens, veículos propriedades, activos, entre outros, incluindo os seus próprios, sofridos por quaisquer pessoas, organizações ou terceiros, quer sejam físicos ou não, e que possam vir a ser-lhe imputados no futuro, na medida máxima permitida por lei, em resultado da utilização, operação, mau funcionamento, utilização incorrecta, eliminação ou reparação do produto ou de quaisquer outros motivos, condições ou circunstâncias ou tentativas de o fazer, quer por negligência, omissões ou outros motivos da Kido Sports ou de qualquer um dos seus representantes, parceiros, agentes, distribuidores, fornecedores, revendedores, designer, fabricante ou quaisquer outros na sua cadeia de fornecimento e distribuição ou quaisquer terceiros envolvidos. O utilizador é avisado para não utilizar o produto se não for fisicamente capaz de o fazer de forma segura, se tiver consumido ou vier a consumir álcool ou qualquer substância que altere a mente durante o seu funcionamento, de modo a comprometer o seu estado de alerta, ou se tiver quaisquer condições ou necessidades médicas que possam comprometer a sua capacidade de o fazer de forma segura. Alertamos para os riscos e perigos inerentes, imprevisíveis e ilimitados da utilização do produto no trânsito, incluindo lesões ou doenças, distensões, fracturas, paralisia parcial e/ou total, morte ou outras doenças que possam causar incapacidade grave por qualquer causa. Este produto destina-se apenas a ser utilizado por pessoas com idade igual ou superior a dezoito (18) anos que tenham compreendido os avisos, os riscos e as condições de utilização. O utilizador confirma que leu a presente declaração de exoneração de responsabilidade, que compreendeu plenamente os seus termos e que renunciou a direitos substanciais ao utilizar ou tentar utilizar o produto.

## Disposição Correta do Produto

Não elimine este produto juntamente com outros resíduos domésticos no final da sua vida útil. Existe um sistema de recolha separado para produtos electrónicos usados, de acordo com a legislação que exige um tratamento, recuperação e reciclagem adequados. Os utilizadores domésticos devem contactar o retalhista onde adquiriram este produto ou os serviços públicos locais para obterem informações sobre onde e como podem entregar este produto para reciclagem, e como podem levar este artigo para uma reciclagem ambientalmente segura. Os utilizadores empresariais devem contactar os seus fornecedores e consultar os termos e condições do contrato de compra.

Segurança Pessoal



Declaração de Conformidade  
(DOC)

### **Segurança pessoal**

Não abra o selo do hardware, não adultere, não repare nem modifique quaisquer peças. Não tocar no produto com objectos ou peças metálicas ou produtos químicos. A violação dos pontos acima referidos conduzirá a potenciais riscos de incêndio e acidentes. Contacte a assistência técnica ou o seu fornecedor local em caso de avaria do seu produto

### **Declaração de Conformidade (DOC)**

O Produto está em conformidade com e adopta a especificação Bluetooth® 5.3 e passou com êxito todos os testes de interoperabilidade especificados na especificação Bluetooth®. No entanto, a interoperabilidade entre o dispositivo e outros produtos com Bluetooth® não é garantida.

Informação do  
Produto



Suporte Técnico



Direitos de  
Autor



Licenças

## Informações sobre o produto

A Kido Sports e todos os seus representantes, agentes, distribuidores, fornecedores ou revendedores não poderão ser responsabilizados por quaisquer consequências resultantes de quaisquer erros ou omissões no guia ou resultantes direta ou indiretamente da utilização da informação aqui contida. A Kido Sports reserva-se o direito de alterar ou melhorar o design do produto ou o guia do utilizador sem quaisquer restrições e sem qualquer obrigação de notificar os utilizadores. Todas as informações aqui contidas são exactas à data da impressão. Consulte as informações mais recentes sobre o produto, o software e os acessórios em [www.exocomglobal.com](http://www.exocomglobal.com)

## Suporte técnico

Para obter informações adicionais ou apoio técnico, visite o nosso sítio Web em: [www.exocomglobal.com](http://www.exocomglobal.com)

## Direitos de autor

Direitos de autor © 2024 Kido Sports Co., Ltd. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste guia pode ser reproduzida de qualquer forma ou por qualquer processo sem o consentimento prévio por escrito da Kido Sports Co.

## Licenças

A marca registada e o logótipo EXOCOM® são propriedade exclusiva da Kido Sports Co., Ltd. Qualquer utilização da marca por quaisquer outras partes sem autorização prévia por escrito da Kido Sports Co., Ltd. constitui uma infração dos direitos legais. A marca registada Bluetooth™ é propriedade da Bluetooth SIG e é utilizada sob licença pela Kido Sports Co., Ltd.

#### **Industry Canada (IC) SAR Statement**

Este EUT está em conformidade com a SAR para a população em geral/limites de exposição não controlada no IC RSS-102 e foi testado de acordo com os métodos e procedimentos de medição especificados em IEC 62209. Este equipamento deve ser instalado e utilizado com uma distância mínima de 5 mm entre o radiador e a sua cabeça. Este dispositivo e a(s) sua(s) antena(s) não devem ser colocados ou utilizados em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição SAR não controlados para a população em geral na norma RSS-102 da Industry Canada e foi testado de acordo com os métodos e procedimentos de medição especificados na IEC 62209. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 5 mm entre o radiador e a sua cabeça. Este equipamento e a(s) respectiva(s) antena(s) não devem ser colocados ou utilizados em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor. Este equipamento foi testado de acordo com os métodos e procedimentos de teste especificados nas normas IEC 62209. Este equipamento deve ser instalado e utilizado com uma distância mínima de 5 mm entre o radiador e a cabeça. O radiador e a cabeça. Este equipamento e a(s) respectiva(s) antena(s) não devem ser colocados ou utilizados em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

**Federal Communications Commission (FCC) / SAR Compliance Statement****15.21**

Avisa-se que as alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

**15.105(b)**

As alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento. Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações via rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências nocivas na receção de rádio ou à receção de televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou deslocar a antena de receção
- Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o recetor está ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado. As informações de SAR sobre esses dispositivos estão no arquivo da FCC e podem ser encontradas na seção Display Grant (Concessão de visualização) de [www.fcc.gov/eot/ea/fccid](http://www.fcc.gov/eot/ea/fccid) após pesquisar a ID da FCC: 2BEYM-LINK-1 (EXOCOM LINK-1, LINK-1C). O utilizador final deve seguir as instruções de funcionamento específicas para cumprir a conformidade de exposição a RF. Este transmissor não deve ser co-localizado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor. O dispositivo portátil foi concebido para cumprir os requisitos de exposição a ondas de rádio estabelecidos pela Federal Communications Commission (EUA). Estes requisitos estabelecem um limite de SAR de 1,6 W/kg em média sobre um grama de tecido. O valor mais elevado de SAR comunicado ao abrigo desta norma durante a certificação do produto para utilização quando corretamente usado no corpo é de 1,3 W/kg. Nota: O fabricante não se responsabiliza por qualquer interferência de rádio ou televisão causada por modificações não autorizadas do equipamento. Não autorizadas a este equipamento. Tais modificações podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento

# AVISO

European CE / UKCA SAR Compliance Statement

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação CE estabelecidos para um ambiente não controlado com os seguintes requisitos essenciais da Diretiva 2014/53/UE do Conselho: Artigos 3.1a, 3.1b e 3.2. O utilizador final deve seguir as instruções de funcionamento específicas para cumprir a conformidade com a exposição RF. Estes requisitos estabelecem um limite de SAR de 2,0 W/kg em média sobre um grama de tecido. Para cumprir o requisito acima, o dispositivo deve ser colocado a uma distância mínima de 5 mm do corpo humano em condições normais de utilização.

CE



# Made in Korea

## Kido Sports Co., Ltd.



395 Gonghang-daero, Gangseo-gu,  
Seoul, 07590, Korea